

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 59 (1949-1950)
Heft: 1

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LA CROIX-ROUGE SUISSE

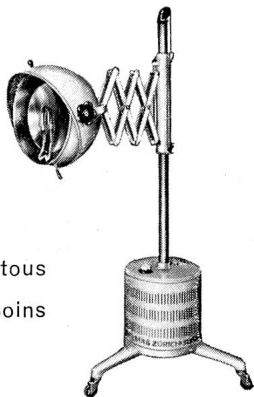
N° 1 59^e année

Berne, Novembre 1949



La lampe de quartz

BELMAG modèle médical est l'aboutissement d'une étroite collaboration avec plusieurs médecins attachés à des cliniques réputées. A tous égards, elle répond aux besoins particuliers du praticien. Demandez prospectus.



Les lampes chirurgicales **BELMAG** assurent un éclairage parfait du champ opératoire et répondent à toutes les exigences de la chirurgie moderne. Demandez prospectus.

BELMAG

ZURICH

Belmag Zurich Bubenbergrasse Tél. (051) 33 22 33

*L'échappement,
cœur
de la montre*

LA PLUS GRANDE
PRODUCTION
LA MEILLEURE
QUALITÉ

**LES FABRIQUES D'ASSORTIMENTS
RÉUNIES**
LE LOCLE

Fabrique de Tricots **Hungerbühler + Co**
St-Gall

PULLOVERS

et gilets pour dames, messieurs et enfants



Fehlbau & Co. Ltd.
Burgdorf (Switzerland)

*Manufacturer of high class
knitted outerwear*

Knitted Ladies' Dresses · Pullovers
Sweaters · Bathing-Costumes

LA CHEMISE IDEALE S.A.

Melide

(Tessin) Tél. (091) 37450



FABRIQUE DE CHEMISERIE
POUR HOMMES ET GARÇONNETS



PIERPONT

les belles montres précises et régulières!

Achetez-les à la maison spécialisée dans la fabrication de montres-bracelets à ancre en tous genres et en mouvements seuls

SAUTER FRÈRES & C^{IE} S.A.
BIENNE 3 (SUISSE)

EBAUCHES S.A.

Präzisions-Produkte



BIENNE

HACOSAN

Aliment tonique

COMPAGNIE HACO S.A. Gümligen / Berne

Le Secours aux enfants de
la Croix-Rouge distribue le
Hacosan dans tous les pays
avec grand succès

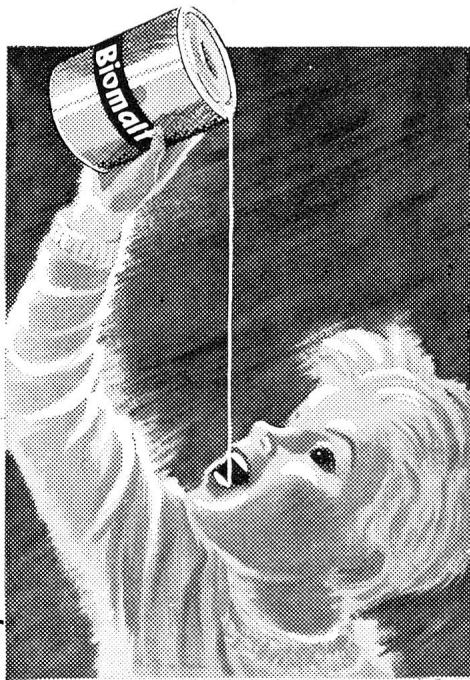


Avec chaque paquet d'Ouate de Schaffhouse, vous recevez un surplus de qualité, car nous n'employons que du coton de tout premier choix et lui donnons par un procédé de blanchiment spécial le maximum de pouvoir absorbant.



Fabrique Internationale d'Objets de Pansement Schaffhouse, Neuhausen
La première et la plus ancienne fabrique d'ouate du monde

15 Novembre 1949



Convalescent ?
Biomalt
fortifie rapidement!

Fabr. de Socques et Pantoufles

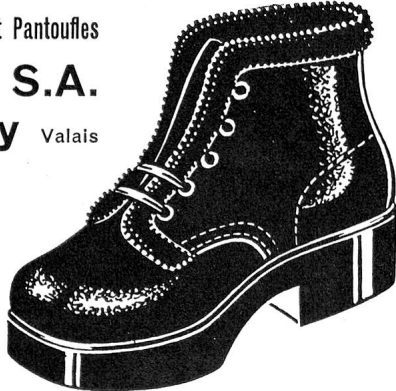
ALPINA S.A.
Martigny Valais

Tél. (026) 6 12 34

Socques en tous genres

Pantoufles
de gymnastique

Chaussons polaires



De l'air pur
pour la
santé de vos
enfants ...



Home d'enfants «La Citronelle» Château-d'Œx Suisse

Ouvert toute l'année. Reçoit les enfants de la naissance à 12 ans. Soins affectueux par Infirmière Infantile diplômée. Vie de famille. 6000 m autour du châlet - Ski, luge, patin, natation, etc. E. C. WENGER, Tél. 4 61 03

SOMMAIRE

Page

<i>A nos lecteurs</i>	5
<i>Notre aide à la Finlande</i>	6
<i>Voyage en Carélie</i> par Ida Noseda	8
<i>Croquis finlandais</i> par A. Morel	13
<i>Dans la Croix-Rouge de la Jeunesse</i>	16
<i>Entre femmes — Le journal de Sarah Monod</i> par Dorette Berthoud	17
<i>Ne faites pas ça!</i>	18
<i>Un aspect de l'hygiène mentale</i> par le Dr André Favre	22
<i>Un livre à lire</i> par Rémy Wyler	24
<i>La Croix-Rouge dans le monde</i>	25
<i>En deux mots</i>	26

Administration et édition:

Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Berne.
Téléphone 2 14 74 - Chèques postaux III 877.

Rédaction:

André Bonifas,
Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Berne.

Impression:

Vogt-Schild S. A., Soleure.

Paraît le 15 de chaque mois.

Prix: abonnement annuel fr. 6.— (étranger fr. 8.—)
le numéro fr. —.60

NOTRE PHOTO DE COUVERTURE

*Famille finlandaise
en voyage*



Photo
René Gaudi, Berne.